

Fida Nyamesemka: Sanda 17, 2014.
(Friday Sermon – 17th January 2014 – Fante Translation)

WOHO NSAKYER: NKETSESI, GYEDZI NA NSIESIE.

Fida a etwa mu kƆr no, mekasaa faa ntwetwa anan mu a da nyinara Ɔtwe hen san wƆ hen nsakyer ho nna ne ho hia a ohia dƛ yebeyi efi hƆ. Yekaa dƛ sƛ yetsintsim ahoozen a yedze gyina pintsinn, nyimdzii na tum a yedze bedzi dwuma wƆ hen mu a, Ɔno yebotum eyi bƆn akwa. Iyi tse dem osiandƛ mberewyƛ ba wƆ ber a ahoozen a yedze begyina pintsinn na nyimdzii a yedze bohu ndzeyƛƛ papa na bƆn na mbrƛ osi a yebotum eyi bƆn akwa no nnyi hƆ na tum a yedze beyƛ ndzamba no ayƛ mberƛw na onnkotum egyina bƆn ano. dem ntsi, ohia ara yie dƛ yebehyƛ hen ahoozen a yedze gyina pintsinn dzen, na yeyi fi hen adwen mu dƛ yennyi nyimdzii na yetsintsim wƆ hen mu tum a yedze beyƛ ndzamba. Tum a yedze beyƛ ndzamba no dze gyedƛ hen ara hen mbodzenbƆ na yeetum afa do etsintsim wƆ hen mu naaso sƛ nyimpa ayƛ mberƛw koraa a Ɔno obehia mboa efi aboano. iyi nye pƆw ahorow a yebobƆ do dapen a etwa mu no na ndƛ yerebƛkyerƛkyere nsem no mu.

Dƛ mbrƛ yeenya atsenase no, dza odzikan a ohia ma hen nsakyer nye ahoozen a wodze gyina pintsinn. Ebenadze nye ahoozen a wodze gyina pintsinn? Nyimpa bebiree bƛka no dƛ Ɔno ara kyere noho ase, Ɔda hƆ pefee dƛ Ɔno nye mbodzembƆ a yebƆ dze gyina pintsinn na yedze twa asem no do, na sƛ dem a eben nye asem bisa yi! Yƛ mma n'enyim nda hƆ, dƛ mbrƛ Hazrat Musleh Mauud (ANN) akyerƛkyeremu fefƛƛfƛw no, dƛ ase a Ɔyƛ ahoozen a wodze gyina pintsinn no nye ndzeyƛƛ a Ɔfa ho no nƛkƆ bea kor. Sƛ pƆw yi da hen adwen do a, yebotum agye ato mu dƛ wƆ Nyamesom mu no ahoozen a yedze gyina pintsinn nye gyedzi (iman). Sƛ yehu no wƆ dem fa yi a, yebetse ase dƛ tum a wodze yƛ biribiara no wƆ gyedzi mu na dza Ɔyƛ dzen mpo biara beyƛ mberƛw Ɔnam NyankopƆn No mboa na Ɔhaw tsebea biara efi hƆ Ɔnam gyedzi ntsi.

Iyi nnye kasa kekƛ; yehu iyi ho mfatoho. Nsonsoree a Ɔda NkƆmhyenyi KrƆnkrƆn (NNN) n'ekyirdzifo hƆn abrabƆ mu wƆ ber a nna wƆnngye no nndzii na ber a wogye no dzii no yƛ nwanwa. NkorƆfo a wogye NkƆmhyenyi KrƆnkrƆn (NNN) dzii no na hƆn abrabƆ tse den? WƆ hƆn mu no nna bimon yƛ ewifo, etsirmodzinfo a wƆwar hƆn nanom anaa wodze hƆn nanom ma nkorƆfo, hƆn a wokum hƆn mba mbaa, hƆn a wotow kyakya na hƆn a wƆnom nsa bow kora na wohun no dƛ Ɔyƛ enyimnyam dƛ obiara nnkotum nye hƆn esi mpere wƆ nsa nom ho! HƆn a wƆkyerƛw awensem dze kyere hƆn apƆpƆmpƛ na hƆn kƛseyƛ wƆ anadwo soer a wƆsoer dze kƆnom nsa na hƆn a wotow kyakya dze tuw hƆnho dƛ woetum ahwer hƆn egyapadze nyinara wƆ kyakya tow mu na sƛ hƆn nsa san ka egyapadze biara a wobesan dze akotow kyakya na wƆahwer ne nyinara bio. Na afei, mber a wogye NkƆmhyenyi KrƆnkrƆn (NNN) too mu no wotsintsim wƆ hƆn mu nsesa soronko na ahoozen a wodze begyina pintsinn a nna Ɔyƛ nwanwa. Mber a wogye dzii ara na woyƛƛ hƆn adwen dƛ wobehyƛ hƆn akoma dzen dƛ mbrƛ wodze mbransƛm no nyinara bƆkƆ ndzeyƛƛ do, woyƛƛ hƆn adwen dƛ

wɔnnkeye adze biara a otsia Nyankopɔn Ne mbransɛm, wɔyɛɛ hɔn adwen dɛ Nkɔmhyenyi Krɔnkɔn (NNN) ne mbrahyɛdze na ɔbeyɛ kasa a otwa tow wɔ hɔn aso mu. Na hɔn tsir mu pɔw no ye dzen ntsi na mberɛwye nnye asem biara mma hɔn. hɔn ahɔɔzen a wɔdze gyina pintsinn no yii ndzeyɛɛ mu mberɛwye fi hɔ dɛ mbre nsu dzen hohor nsensan no!

Nna ekyirdzifo no nom nsadzen na yenyim dza nsadzen dze ye amanfo. Hɔn a wɔtse aborɔfo aman mu no taa hu asabokwafo dɛ wɔnenam basaabasaa. ɔsabokwafo bi ne nam Fazl Mosque mantem hɔ, ɔnam a, okitsa nsadzen konkɔn na ne ntar ayɛ fi. Huzoor bohun dɛ ɔyɛ obi a wɔakɔ skuul na nna ɔyɛ nyia osiesie efi (engineer). Sesiera dze ɔnnye edwuma a ɔbeyɛ dɛ oedu n'ahomgyee mfe. Dza obenya efi ɔman nohɔ biara no ɔdze nom nsadzen na ɔbɔ ne bra wɔ lorry kwan mu. Ne tsebea no ama onntum ndwen ma onnsi do na onntum nnye biribiara sesiara. Huzoor ehu no dɛ aber biara a ɔbɔbow no ɔma nkorɔfo nya hu wɔ hɔn mu. Ogyina mbaa wɔ kwan no do na iyi ama mbaa a wɔtse mantem hɔ no suro tsitsir wɔ ber a wɔnye no ehyia. ɔnnye dzen dɛ ibohu akɔwensafo wɔ ha. Ebi mo hɔn bo fuw wɔ ber a wɔabow no a wɔyeyaw hɔn awofo mpo.

Hazrat Khalifatul Masih kaa mber a nna ɔwɔ Ghana kurow bi a wɔfrɛ no Dambia, bea a nna Jama'at no ye kua dɛm mber no. fie a nna Huzoor tse mu no nnyi ban biara a ɔbɔ ho ban osiandɛ dɛm na nna wosisi hɔn adan wɔ hɔ.dɛm ntsi na kwan biara nnyi Huzoor ne fie n'enyim anaa n'ekyir, na abow biara so nnyi hɔ, ɔnye dza ɔkeka ho gyedɛ bea kakra bia a ɔdze ne hɛn si.

Ma hɔn nngyae ndzeyɛɛ bɔn yi osiandɛ mbra bi wɔ hɔ ntsi mbom dɛ Allah na N'asomafo ekyir hom, anaaso hɛn ber iyi do Anohoba Mesia (ANN) no abra hom, sɛ nsadzen nnyi Muslim amanaman mu a dɛm mbra bi nnyi hɔ. Pakistanman mu no, binom ye nsa no bi a n'ano yɛdzen yie a ɔyɛ abor nsa. Esikafo no kra nsadzen. Huzur kaa dɛ woehu dɛ esuapɔn mu edzesuafɔ no taa nom nkonkon anaa emudur dze hyɛ nsadzen anan mu na iyi so ma ɔhaw kese. Kuw yi mbra wɔ dɛ wɔhyɛ hɔn ho do yie na woyi yinom nyinara akwa, mber yi ara mu no biribi wɔ edzidzibea wɔ ... mu no wɔfrɛ no "hoojah" Huzur sɛ ɔatse dɛ Ahmadiyya mbrantɛ na mbasiaba binom wɔ hɔ na wɔka dɛ ɔnnye nsadzen, ne sɛ obi nom no dakor dakor hia a ɔnnye hwɛɛ Huzur sɛ ɔwɔ dɛ wohom no dɛ dakor dakor no dze hɔn bɔkɔ nsadzen ho ber bi wɔn nfa hom tsirmupɔw nye hɔn gyedzi nyi ho...,wɔn nfa hom tsirmupɔw mu ahɔɔdze ntwe hɔnho mfi iyinom ho ɔno dze mbre biara enntum...

ɔwɔ mu dɛ mbra mma ho kwan wɔ Pakistan na sɛ nkorɔfo nom nsadzen mber bi bae a America mam bɔɔ mbɔdzeen dɛ wɔ bɛbra nsadzen ne nomee wɔ beebi a dɔm taa hyia hɔ, iyi maa dɔm no hyɛɛ ase dɛ woronom nsadzen a wɔason do (spirits) na iyi mu haw no dɔɔso ma ɔhyɛɛ ase dɛ nkorɔfo rewuwu, Hazrat Musleh Maud kaa dɛ osiandɛ gyedzi nnka ho no ntsi wiadze yi mu mbra enntum ennsiw no kwan, ekyir no asem no hyɛɛ mbra bi a ɔkyerɛ dɛ sɛ Datsir bi ma obi kwan a otum nom nsadzen no, dɛm ntsi Adatserfo hyɛɛ ase dɛ worema dom pii tum krataa a wɔdze nom nsa hyɛ a sika pii fi mu, kɛpem dɛ dɛm mbra no so brɛɛ adze, afei ɔbaa dɛ wɔhwɛ wo mfe ansaana wɔama hɔn kwan, beebi wɔ hɔ a na mbra no kyere dɛ obi dze mfe 21 a otum nom nsa dzen beebi so ye mfe 18, afei so na beebi wɔ hɔ a wɔse

abofra a woedzi mfe du (10) anaa duesia (16) nye panyin kɔɔ a abotum anom nsa dzen bi yinom nyinara.

Mbra no mu sinto a wɔpɛɛde wɔkata do de mbre wiadze yi mo beebi beebi ama bɔn anaa ndzeyɛɛ bɔn bi ho kwan no, se woenntum ennsiw suban bɔn bi ho kwan a ɔno wɔye mbra fofor bi to do, mpo a dza Nyankopɔn Ne mbra aka de ɔye bɔn no ɔye bɔn ber biara na kwan biara do, na se yebotum asakyer hen suban bɔn bi a ɔwɔ de yedzi Nyankopɔn ne mbrasem do na yebotum aye dem wɔ aber a hen gyedzi mu ye dzen yie. Nkorɔfo a wiadzefo fre hɔn akotobɔfo no tum dze nsa dzen no wee do wɔ aber a wɔhye hɔn gyedzi mu dzen. Wotum sakyer hɔn suban bɔn na wɔma wiadze gye to mu de wɔasesa hɔn suban bɔn na wɔma nkorɔfo dzi hɔn ekyir wɔ suban pa mu, ɔwɔ de hom tse ase de Nyamesom mu no, tsir mupɔw ahooɔzen ye ayedzi ahooɔzen. ɔno na ɔma obi gyina pintsinn wɔ papaye mu na oyi noho fi bɔn ho.

Na de mbre m'edzi kan aka no, nyimdzii so kaho, ɔno na oyi sinto biara a ɔwɔ dwumadzi mu a ɔnam nyimdzii do ba, mfatoho pii wɔ iyi mu wɔ wiadze afa mu. ɔno nye de basiaba bi wɔhɔ a na ɔtaa twetwe ne tsirhwi wɔ ber a ɔreda na ber a orinyin no nyinara ohun no de ɔnnye ntsi ɔye de origyae dem suban no. Yetum gyae suban bi wɔ ber a yenya ho nyimdzii bi ; dem ara so na obi botum eyi bɔn akwa se onya Nyamesuro a, na ohu dza Nyankopɔn kyir na dza Nyankopɔn N'enyi nngye ho. Adze kor si a ɔma nyimpa ye bɔn nye de onnya tum a wɔdze dzi dwuma. Obi n'adwen beye no de yerisisi nsem yi do dodow, ampa yerisisi nsem yi do naaso yereka no akwan ahorow do de mbre hom betse ase yie.

Hom ntse ase de mberɛwye bi wɔ hɔ a ɔmma obi nntum nsakyer, mfatoho nye de nyimpa bi wɔhɔ a ɔwɔ nyimdzii naaso ɔbeyɛ suban a ɔkyere mberɛwye wɔ ndzeyɛɛ afa mu. ɔto ber bi a nyimpa nya dza ɔtwe hɔn kɔ Nyankopɔn no dɔ ho n'aso wiadzi yi mu egyapadze ho dɔ anaa suro de ɔbɔhwer egyapadze hye no do ma onntum ntwe no ho mben Nyankopɔn. Dem nyimpa a wɔtse dem no hia mboa fi beebi sen de obefi hɔn ara hɔnhɔ ansaana oetum aye dza oye. Ohia de onya mboa bi fir beebi ansaana woetum enya nsakyerpa bi, nyimpa yi benya tsirmupɔw mu ahooɔzen naaso se wɔka asem kor ara kyere no a ɔnnkɛfa nsakyer biara aba no mu, osiande nyimpa yi wɔ tsirmupɔw bi naaso onndzi mu nnwie osiande n'akoma aporɔw. Onnsuro Nyankopɔn, ɔwɔ nyimdzii naaso Nyamedɔ na Nyamesuro nnka ho. Wɔ gyinabew yi mu no biribi so haw no ɔnye de onnyi Nyamesuro osiande onnhu Nyankopɔn, binom wɔ nkorɔfo bi a wosuro hɔn dem ntsi dem nkorɔfo no nye egyapadze bi tum sesa hɔn. Se dem tum no anntwe hɔn annsan ekyir ana annkeye amanyɛfo tum bi de mbre amanyɛfo kuw bi ye wiadze yi mu mbrasem ho no.

Ampara de yewɔ nkorɔfo ebiasa wɔ wiadze yi mu 1. Hɔn a sunsum mu yarba aka hɔn. 2. Hɔn a wɔye mberɛw wɔ hɔn ndzeyɛɛ afa mu osiande hɔn nyimdzii nnsi pi, binom so wɔ gyedzi naaso hɔn akoma porɔw kepem de wohia mboa bi. De mbre dan bi bu a wohia plasta bi ansaana woetum dze asow bio no demara so na binom hia dadzeba bi a wɔdze behye bio no mu ansaana etum egyina na ɔdze mber bi asow na se ekyir no otum sɔw a wɔdze operakyen eyiyi efi mu ma woegyina. Demara so na binom hia mboa bi ama nkakra nkakra ɔnoara oenya ahooɔzen enyin kepem ber a ne mberɛwye no befi hɔ, de mbre mekaa no wɔ Fida a abesen kɔr Nyamesemka no mu no hen kuw no mu ndaanofɔ nye dzibewdzifo no nye

kwan a nkorɔfo nam do dze beyi hɔn mberɛwɛ na sinto efi hɔ, naaso ndaanofɔ no ara so yɛ mberɛw.

Woesisi adan aboa nkorɔfo a wɔaka no. Ɔwɔ dɛ dzibewdzifo nyinara a ɔwɔ kuw yi asoe ahorow no nyinara mbɔ hɔn ho adze mbre bebi a ɔwɔ dɛ wɔyɛ nsakyer wɔ hɔn abrabo mu mpo, kuwmba nyinara nhwɛ beebi a ohia hɔn dɛ wɔyɛ nsesa na hombɔ mbɔdzen dɛ wɔbɛyɛ hɔn enuanom mboa dɛ mbre ɔbɛyɛ na obiara benya subanpa mu gyinabew a otu kafo. Ekyir no Huzur kaa too gua dɛ, ɔbedzi enyim ayɛ funksie asɔr ama nkorɔfo bi a woeku hɔn wɔ Nyame kwan mu, onua Arsalan Sarwar, fii mu Sanda bosom no 14, odzii mfe duesoun (17), na ɔyɛ osuanyi wɔ Islamabad ntoaso skuul a oresua mfir ho nyimdzii (engineering). Sanda bosom no 13 na 14 no anafa no ɔnya n'anyenkɔfo ebien bi reyɛ enyinam nkandzea ho edwuma na nkorɔfo bi dze kutukutufɛmfɛn (motor bike) nye lɔre baa hɔn nkyen na wodzii kan toow itur guu wimu na mbofra no hyɛɛ ase dɛ wɔreguan na wɔrekeka mu dɛ mbre mpanyinfo bi bɛtse hɔn nka. Na wɔroguan no ara no nyimpa mu kor fir kar no mu dzi hɔn ekyir toow tur bɔɔ no, nsem no kyere dɛ, anyenkɔfo beenu no wɔnnɛ Ahmadiyyafo no, itur no bi kaa hɔn na ber a a Arsalan yɛɛ dɛ ɔrehyɛ n'ekyir wɔ dza esi no ho no itur no kaa no tsir ma ɔbɔɔ famu, na nkorɔfo no guanee na binom dze no kɔɔr asopitsi a ɔben hɔn na adatserfo no bɔɔ mbɔdzen biara dɛ wɔbɛgye ho nkwa na osiande akorabo no kaa n'adwen ntsi oennya nkwa, 'inna lillahi wa inna ilaihi ra jiuun'. Ɔyɛ obi a na nkorɔfo nyinara enyi gye noho, mpo Muslimfo a wɔnnɛ Ahmadiyyafo no bae bɛmaa ebusuafo no hyɛdzen, na ɔyɛ Moosi. Na ber yi mu no ɔsom Khuddamul Ahmadiyya, ber a na ɔwɔ Atfal kuu no mu no na ɔyɛ edwums dzen. No nuanom nyinara so som Ahmadiyya Jama'at, na binom yɛ banbɔfo (Security) Sɔfo akyerew aba dɛ onua Arsalan na ɔba n'office bekenkan Anohoba Mesia (ANN) no nwoma, na ɔyɛ Salat yie na otua no ntoboa ber biara, ogyaa ne papa, ne maame, na no nua mbanyin baasa. Yɛbɔ mpaa dɛ Nyankopɔn mma no tsenabew pa ɔnhɛ n'ebusuafo no dzen.Ameen.

Translated by: 1. Mr. Alhassan Kobina Atta-Wenchie
(Tutor, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
2. Maulvi Alhassan Bashir Annan Sahib
(Tutor, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
3. Mr. Rasheed Possible Essuman Sahib
(Second Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

Downloaded from: www.jamiatulmubashireen.org

Contact: www.jamiatulmubashireen.org/contact-us